**TECHNICKÝ LIST VÝROBKU**
**Adsorpční uhlíkové filtrační patrony pro separátory kondenzátu (olej/voda) – řada Donaldson Ultrasep® P / UFS-P a Schneider OWATEC®**

## 1. Identifikace výrobku a výrobce

- **Název výrobku:** Alternativní filtrační vložky s aktivním uhlím pro separátory kondenzátu
- **Určení:** Kompatibilní náhradní díly pro gravitační separátory kondenzátu řady **Donaldson Ultrasep® P (P 7,5, P 15, P 30, P 60, P 120, P 240) / UFS-P** a konstrukčně shodné jednotky **Schneider Airsystems OWATEC® (Typ 40, Typ 120)**
- **Výrobce: Carbon Filters – Antonín Kohoutek**, U Blaženky 2616/12, 150 00 Praha 5
- **IČO:** 16643518
- **Kontakt:** tel.: +420 608 208 771 | e-mail: info@carbonfilters.cz | web: www.carbonfilters.cz
- **Země původu:** Vyrobeno v České republice

---

## 2. Popis a funkce filtrace

Filtrační vložky jsou určeny k dočišťování kondenzátu vznikajícího při výrobě stlačeného vzduchu v pístových a šroubových kompresorech. Po gravitací řízeném oddělení volného oleje v sedimentační a usazovací komoře separátoru zachycují uhlíkové patrony zbytkové rozptýlené kapičky kompresorového oleje před vypuštěním vody do veřejné kanalizace.

- **Adsorpční stupeň (AC):** Filtrační patrona v pevném, propustném polyesterovém (PES) obalu plněná vysoce aktivním granulovaným uhlím, která adsorbuje dispergovaný olej a snižuje obsah nepolárních extrahovatelných látek (NEL) pod zákonné limity. *(Pozn.: Konstrukce těchto separátorů nevyužívá samostatný vyjímatelný předfiltr – mechanické nečistoty zachycuje sedimentační komora a samotný PES obal uhlíkové patrony.)*

---

## 3. Přehled variant, kompatibility a složení sad

| Donaldson Ultrasep® P / UFS-P | Schneider OWATEC® (ekvivalenty) | Složení filtrační sady |
|---|---|---|
| **Donaldson Ultrasep® P 7,5 / UFS-P 7,5** | **OWATEC® Typ 40** | 1× AC hlavní uhlíkový filtr (v PES obalu) |
| **Donaldson Ultrasep® P 15** | - | 1× AC hlavní uhlíkový filtr |

| | | |
|---|---|---|
| **/ UFS-P 15** | | (v PES obalu) |
| **Donaldson Ultrasep® P 30 / UFS-P 30** | - | 1× AC hlavní uhlíkový filtr (v PES obalu) |
| **Donaldson Ultrasep® P 60 / UFS-P 60** | **OWATEC® Typ 120** | 2× AC hlavní uhlíkový filtr (v PES obalu) |
| **Donaldson Ultrasep® P 120 / UFS-P 120** | – | 4× AC hlavní uhlíkový filtr (v PES obalu) |
| **Donaldson Ultrasep® P 240 / UFS-P 240** | – | 8× AC hlavní uhlíkový filtr (v PES obalu) |

*(Pozn.: AC = adsorpční patrona s aktivním uhlím v propustném polyesterovém obalu. Sady pro řadu Ultrasep® P i OWATEC® Typ 40–120 neobsahují samostatný předfiltr.)*

---

## 4. Společné technické parametry a provozní limity

| Parametr | Specifikace |
|---|---|
| **Filtrační materiál a obal filtru (AC)** | Granulované aktivní uhlí v propustném polyesterovém (PES) obalu |
| **Pracovní tlak** | Beztlaký gravitační průtok přes filtrační stupeň (přítok kondenzátu do odtlakovací komory možný tlakový do 10 bar) |
| **Provozní teplota kondenzátu** | +5 °C až +45 °C (zařízení nesmí být vystaveno mrazu) |
| **Vhodné typy olejů** | Minerální oleje, syntetické oleje na bázi PAO a esterů |
| **Nevhodné médium** | Stabilní emulze (mléčný neodlučitelný kondenzát), polyglykolové (PAG) oleje, rozpouštědla a agresivní chemikálie |
| **Výstupní kvalita vody** | Zbytkový obsah oleje (NEL) **< 10–20 mg/l** (při správném nadimenzování zařízení a dodržení provozních podmínek) |

## 5. Pokyny pro instalaci a údržbu

1. **Příprava před instalací:** Před vložením do separátoru je nutné patrony s aktivním uhlím **namočit na 24 hodin do čisté vody**. Tím se vytlačí vzduch z pórů uhlí, vyplaví se jemný uhlíkový prach a zajistí se rovnoměrný průtok kondenzátu.
2. **Výměna filtrů:** Uzavřete přívod kondenzátu, vyjměte vyčerpané filtry z komor separátoru, nechte je krátce okapat a uložte je do nepropustného obalu pro nebezpečný odpad.
3. **Usazení nových filtrů:** Vložte nové uhlíkové patrony do filtračních komor (u vícekomorových modelů P 60 / OWATEC 120, P 120 a P 240 rovnoměrně do všech komor) a pečlivě je usaďte na doraz, aby těsně dolehly a nedocházelo k obtékání kondenzátu.

4. **Spuštění:** Naplňte komoru separátoru čistou vodou až po úroveň přepadu a otevřete přívod kondenzátu.
5. **Provozní kontrola:** Kvalitu odtékající vody kontrolujte minimálně 1× týdně odběrem vzorku ze zkušebního ventilu a vizuálním porovnáním zákalu. Filtry vyměňte nejpozději po **12 měsících** provozu, nebo okamžitě při zvýšení zákalu výstupní vody či vzestupu hladiny v nádobě.

---

## 6. Skladování a likvidace

- **Skladování:** Skladujte v uzavřeném obalu v suchu při teplotě +5 °C až +35 °C. Chraňte před přímým slunečním zářením, vlhkostí a výpary chemikálií či rozpouštědel. Doba skladovatelnosti je 24 měsíců od data výroby.
- **Likvidace:** Použité filtry nasycené kompresorovým olejem jsou **nebezpečným odpadem** (katalogové číslo odpadu **15 02 02*** – Absorpční činidla, filtrační materiály, čisticí tkaniny a ochranné oděvy znečištěné nebezpečnými látkami) a musí být předány oprávněné osobě k likvidaci v souladu se zákonem o odpadech.

---

## 7. Prohlášení výrobce

Výrobce **Carbon Filters – Antonín Kohoutek** prohlašuje, že uvedené výrobky jsou při odborné instalaci a dodržení stanovených provozních podmínek plně funkční náhradou originálních dílů a zajišťují snížení obsahu ropných látek v kondenzátu pod běžné limity kanalizačních řádů.

*Označení Donaldson®, Ultrafilter®, Ultrasep®, UFS-P®, Schneider®, Schneider Airsystems® a OWATEC® jsou registrované ochranné známky příslušných společností a jsou zde uvedeny výhradně za účelem jednoznačné identifikace kompatibility náhradního dílu.*